

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

**Mandarin ab initio – Standard level – Paper 1**  
**Mandarin ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Mandarin ab initio – Nivel Medio – Prueba 1**

Monday 11 November 2019 (afternoon)

Lundi 11 novembre 2019 (après-midi)

Lunes 11 de noviembre de 2019 (tarde)

1 h 30 m

---

**Text booklet – Instructions to candidates**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

**Livret de textes – Instructions destinées aux candidats**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

**Cuaderno de textos – Instrucciones para los alumnos**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.



**Mandarin ab initio – Simplified version**

**Mandarin ab initio – Version simplifiée**

**Mandarín ab initio – Versión simplificada**

## &lt;文章一&gt;

## 金山运动用品商店需要售货员

- ① 小王今年十七岁，是高二的学生。他想在假期的时候，找一份兼职工作，一个星期工作15-20个小时。他在学校里学习英文、中文、科学、数学、体育，还学了电脑。因为他很喜欢运动，而且他想赚钱，所以他对下面“金山运动用品商店”的工作很感兴趣。



图片来源：Freepik.com

这是小王看到的广告。

## ② 金山运动用品商店需要售货员：

- 职位：全职(每周45个小时、休息两天)、兼职售货员(每周18个小时，工作两天)
- 招聘人数：三位(一位全职、两位兼职)
- 性别：男女皆可
- 学历：中学生也可以申请，需要说流利的中文和英文，会使用电脑
- 工作经验：有、无皆可，但是申请者最好也喜欢运动
- 年龄：15岁以上
- 薪资：全职1400-1800新币/月；兼职：500-700新币/月
- 联系人：有兴趣的，请打电话给大卫-92205433

- ③
- 商店地点：位于中国城，离地铁站150米，交通方便
  - 販售商品：运动用品，如健身设备、足球、篮球、自行车、运动鞋、运动衣等
  - 营业时间：全年营业，每日早上11点到晚上10点

我们的商店环境好，工作人员都互相帮助、都很高兴。希望你也能成为我们的一员。

## &lt;文章二&gt;

## 中学生休闲活动调查

- ① 下面是台北市的一个中学的学生，对中学生的休闲活动的调查报告。  
除了调查学校组织的活动以外，也调查放学后学生的活动。

## 一、调查对象的基本资料

性别	男	女
人数	27	38

满意学校课外活动吗？

满意	不满意
75 %	25 %

## ② 二、课后休闲活动

跟朋友聊天	逛街买东西	郊游	看电影	上网吧
42 %	26 %	16 %	9 %	7 %

很多学生会跟朋友聊天，但是跟父母的交流比较少。另外，学生放学后，因为方便，也经常到学校附近的商场逛街。有16%的学生选择郊游，因为学校很少举办郊游，所以学生自己会组织去旅游。看电影的学生不是很多，可能因为电影票不便宜。

## ③ 三、课后文化活动

听音乐会	看电视新闻	去书店、图书馆	看小说
43 %	11 %	21 %	25 %

调查发现，很多学生喜欢听音乐会。“去书店、图书馆”和“看小说”的人数差不多。大部分的人对“看电视新闻”不感兴趣。

## 四、休闲活动和学习的关系

对学习有不好的影响	如果管理好时间，会让学习更好
3 %	97 %

几乎全部的学生都认为休闲活动可以帮助他们的学习。

## 五、休闲活动以后的心情

放松	没有影响	感觉不好
91 %	6 %	3 %

有九成以上的学生觉得做了休闲活动以后心情会变得放松。

IB原创 (2019)

### 〈文章三〉

## “绿色酒店”—— 保护我们的环境

- ① 近年来，“绿色酒店”越来越受欢迎，下面是报社记者访问“天天大酒店”的王经理。

记者：	什么样的酒店是“绿色酒店”？
王经理：	一般来说，如果酒店用环保的方式，给酒店的客人提供健康、安全的服务，就是“绿色酒店”。在环保方面，比如尽量节省水、电；回收废水、旧物，并且利用自然资源，保护环境。我们相信这不难，是大家都能做到的。
② 记者：	“绿色酒店”是怎么经营的？
王经理：	我们认为回收是经营“绿色酒店”的重心。经营“绿色酒店”可以减少能源的使用。比如，为了省电，我们的酒店用“太阳能”提供热水，我们也使用节能的灯泡。另外，为了不要有太多塑胶，我们不用塑胶瓶装的水；酒店里到处都有回收箱，可以让塑胶、纸和玻璃的回收更容易。
③ 记者：	“天天大酒店”怎么帮助酒店的客人变得更健康？
王经理：	为了让客人更健康，我们提供客人免费自行车服务。在吃的方面，酒店的餐厅有当地的特色菜，用的都是新鲜的蔬菜、水果，希望能鼓励大家少吃肉、多吃蔬果。
记者：	您认为经营“绿色酒店”有哪些困难？
王经理：	我认为要全面推行“绿化”最不容易。长期经营“绿色酒店”，要花很多钱，会给酒店很大的压力。最后，有些酒店的客人不了解“环保”的好处，比如，他们离开房间的时候，不关灯、用太多水，浪费了很多自然的资源。

## &lt;文章四&gt;

## 我家的小猫 —— 花花

<div>欢欢</div>		<div></div>
<div></div>		<div>普通邮件</div>
<div>主题: 我家的小猫 —— 花花</div>		
<div>1   2   3   4   5   6   7   8   9   10   11   12   13   14   15   16   17   18   19   20</div>		

① 欢欢:

忙不忙?

我家最近有了一个“新家人”，是一只小猫，我们给它一个名字：花花，因为花花的身上的毛有很多颜色：黄的、白的、黑的，它也有绿色的眼睛。花花现在已经两岁了。

② 我的家很大，有五个房间，但是花花最喜欢厨房，因为花花很喜欢吃东西，它总是很饿。它不但喜欢吃鱼，而且也喜欢吃汉堡包。花花很喜欢睡觉，也喜欢晒太阳。

③ 除了喜欢吃东西、睡觉以外，花花也很喜欢玩。可是有一次，它把我的书包玩坏了，虽然我很生气，但是没办法做什么，这是因为花花太可爱了。还有一次，花花拉肚子，我和家人都非常担心。幸好，花花看了医生，吃了药、打了针就好了。

④ 我 [-例-] 跟花花一起看电视，它会让我抱着，它的毛又 [-35-] 又软，我抱着它的时候，它也变得很 [-36-]、不发出声音。花花很聪明，也很爱干净，它会自己上厕所，一点都不 [-37-]。

你喜欢小动物吗？你家有没有宠物？有空的时候给我邮件啊！

祝天天愉快！

你的朋友，

小本





**Mandarin ab initio – Traditional version**

**Mandarin ab initio – Version traditionnelle**

**Mandarín ab initio – Versión tradicional**

<文章一>

## 金山運動用品商店需要售貨員

- ① 小王今年十七歲，是高二的學生。他想在假期的時候，找一份兼職工作，一個星期工作15-20個小時。他在學校裏學習英文、中文、科學、數學、體育，還學了電腦。因為他很喜歡運動，而且他想賺錢，所以他對下面「金山運動用品商店」的工作很感興趣。



圖片來源：Freepik.com

這是小王看到的廣告。

② 金山運動用品商店需要售貨員：

- 職位：全職（每週45個小時、休息兩天）、兼職售貨員（每週18個小時，工作兩天）
- 招聘人數：三位（一位全職、兩位兼職）
- 性別：男女皆可
- 學歷：中學生也可以申請，需要說流利的中文和英文，會使用電腦
- 工作經驗：有、無皆可，但是申請者最好也喜歡運動
- 年齡：15歲以上
- 薪資：全職1400-1800新幣/月；兼職：500-700新幣/月
- 聯繫人：有興趣的，請打電話給大衛-92205433

- ③
- 商店地點：位於中國城，離地鐵站150米，交通方便
  - 販售商品：運動用品，如健身設備、足球、籃球、自行車、運動鞋、運動衣等
  - 營業時間：全年營業，每日早上11點到晚上10點

我們的商店環境好，工作人員都互相幫助、都很高興。希望你也能成為我們的一員。

## &lt;文章二&gt;

## 中學生休閒活動調查

- ① 下面是台北市的一個中學的學生，對中學生的休閒活動的調查報告。  
除了調查學校組織的活動以外，也調查放學後學生的活動。

## 一、調查對象的基本資料

性別	男	女
人數	27	38

滿意學校課外活動嗎？

滿意	不滿意
75 %	25 %

## ② 二、課後休閒活動

跟朋友聊天	逛街買東西	郊遊	看電影	上網吧
42 %	26 %	16 %	9 %	7 %

很多學生會跟朋友聊天，但是跟父母的交流比較少。另外，學生放學後，因為方便，也經常到學校附近的商場逛街。有16%的學生選擇郊遊，因為學校很少舉辦郊遊，所以學生自己會組織去旅遊。看電影的學生不是很多，可能因為電影票不便宜。

## ③ 三、課後文化活動

聽音樂會	看電視新聞	去書店、圖書館	看小說
43 %	11 %	21 %	25 %

調查發現，很多學生喜歡聽音樂會。「去書店、圖書館」和「看小說」的人數差不多。大部分的人對「看電視新聞」不感興趣。

## 四、休閒活動和學習的關係

對學習有不好的影響	如果管理好時間，會讓學習更好
3 %	97 %

幾乎全部的學生都認為休閒活動可以幫助他們的學習。

## 五、休閒活動以後的心情

放鬆	沒有影響	感覺不好
91 %	6 %	3 %

有九成以上的學生覺得做了休閒活動以後心情會變得放鬆。

IB原創 (2019)

〈文章三〉

## 「綠色酒店」—— 保護我們的環境

- ① 近年來，「綠色酒店」越來越受歡迎，下面是報社記者訪問「天天大酒店」的王經理。

記者：	什麼樣的酒店是「綠色酒店」？
王經理：	一般來說，如果酒店用環保的方式，給酒店的客人提供健康、安全的服務，就是「綠色酒店」。在環保方面，比如盡量節省水、電；回收廢水、舊物，並且利用自然資源，保護環境。我們相信這不難，是大家都能做到的。
② 記者：	「綠色酒店」是怎麼經營的？
王經理：	我們認為回收是經營「綠色酒店」的重心。經營「綠色酒店」可以減少能源的使用。比如，為了省電，我們的酒店用「太陽能」提供熱水，我們也使用節能的燈泡。另外，為了不要有太多塑膠，我們不用塑膠瓶裝的水；酒店裏到處都有回收箱，可以讓塑膠、紙和玻璃的回收更容易。
③ 記者：	「天天大酒店」怎麼幫助酒店的客人變得更健康？
王經理：	為了讓客人更健康，我們提供客人免費自行車服務。在吃的方面，酒店的餐廳有當地的特色菜，用的都是新鮮的蔬菜、水果，希望能鼓勵大家少吃肉、多吃蔬果。
記者：	您認為經營「綠色酒店」有哪些困難？
王經理：	我認為要全面推行「綠化」最不容易。長期經營「綠色酒店」，要花很多錢，會給酒店很大的壓力。最後，有些酒店的客人不了解「環保」的好處，比如，他們離開房間的時候，不關燈、用太多水，浪費了很多自然的資源。

<文章四>

## 我家的小貓 —— 花花

<div>歡歡</div>		<div></div>
<div></div>		<div>普通郵件</div>
<div>主題: 我家的小貓 —— 花花</div>		
<div>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20</div>		

① 歡歡:

忙不忙?

我家最近有了一個「新家人」，是一隻小貓，我們給牠一個名字：花花，因為花花的身上的毛有很多顏色：黃的、白的、黑的，牠也有綠色的眼睛。花花現在已經兩歲了。

② 我的家很大，有五個房間，但是花花最喜歡廚房，因為花花很喜歡吃東西，牠總是很餓。牠不但喜歡吃魚，而且也喜歡吃漢堡包。花花很喜歡睡覺，也喜歡曬太陽。

③ 除了喜歡吃東西、睡覺以外，花花也很喜歡玩。可是有一次，牠把我的書包玩壞了，雖然我很生氣，但是沒辦法做什麼，這是因為花花太可愛了。還有一次，花花拉肚子，我和家人都非常擔心。幸好，花花看了醫生，吃了藥、打了針就好了。

④ 我 [- 例 -] 跟花花一起看電視，牠會讓我抱著，牠的毛又 [- 35 -] 又軟，我抱著牠的時候，牠也變得很 [- 36 -]、不發出聲音。花花很聰明，也很愛乾淨，牠會自己上廁所，一點都不 [- 37 -]。

你喜歡小動物嗎？你家有沒有寵物？有空的時候給我郵件啊！

祝天天愉快！

你的朋友，

小本